



Broj: [REDACTED]/2025

Datum: 17.11.2025.godine

Na osnovu člana 193. Stav (1) Zakona o upravnom postupku Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“ broj: 29/2, 12/4, 88/07, 93/09, 41/13, 53/16), a u vezi sa čl. 22.. stav (1) tačka b) i 26. Stav (4) Zakona o slobodi pristupa informacijama na nivou institucija Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“, broj 61/23), rješavajući po pismenom zahtjevu [REDACTED] za pristup informacijama, direktor Agencije za identifikacione dokumente, evidenciju i razmjenu podataka Bosne i Hercegovine donosi

RJEŠENJE o pristupu informacijama

1. Odobrava se podnosiocu zahtjeva, [REDACTED] pristup traženim informacijama koje vodi Agencija za identifikacione dokumente, evidenciju i razmjenu podataka Bosne i Hercegovine.
2. Informacija iz tačke 1. ovog Rješenja se nalazi u prilogu te će ista biti prosljeđena putem pošte na adresu: [REDACTED]

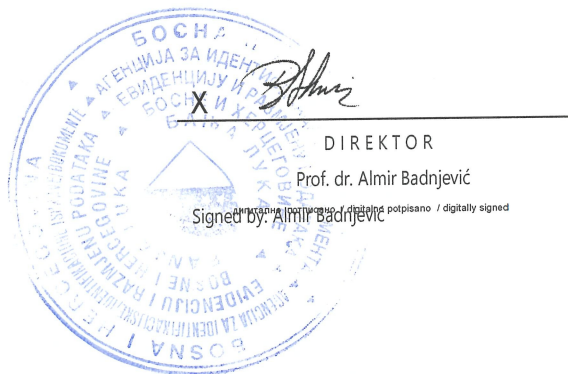
Образложење

Agencija za identifikacione dokumente, evidenciju i razmjenu podataka Bosne i Hercegovine je dana 07.11.2025. godine zaprimila zahtjev [REDACTED]

Razmatranjem predmetnog zahtjeva, utvrđeno je da su ispunjeni uslovi da se u skladu sa članom 26. stav (4) a u vezi sa članom 25. stav (1) Zakona o slobodi pristupa informacijama na nivou insitucija Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“, broj 61/23) odobri pristup traženim informacijama koje su pod kontrolom Agencije za identifikacione dokumente, evidenciju i razmjenu podataka Bosne i Hercegovine.

Pouka o pravnom lijeku:

Protiv ovog rješenja može se izjaviti žalba Žalbenom vijeću pri Vijeću ministara BiH, u roku od 15 dana od dostavljanja istog.



Prilog kao u tekst

Dostavljeno:

- Naslovu
- U spis predmeta



Ivana Franje Jukića 2, 78000 Banja Luka
Tel: + 387 51 340 170
Fax: + 387 51 340 180



Ивана Франје Јукића 2. 78000 Бања Лука
Тел: + 387 51 340 170
Факс: + 387 51 340 180

INFORMACIJA

Nakon uvida u evidencije, Agencije za identifikacione dokumente, evidenciju i razmjenu podataka Bosne i Hercegovine, vezano za upit [REDACTED] od 07.11.2025. godine kojim se traže podaci, utvrđeno je kako slijedi:

Uputstvo o načinu postupanja nadležnih organa prilikom prebacivanja posebnih slova koja nisu definisana zvaničnim jezicima i pismima u BiH i načinu ispisivanja karakterističnih znakova prilikom unosa ličnih podataka u centralnu evidenciju, („Službeni glasnik BiH“, broj 8/13) jasno propisuje način unosa imena i prezimena u lične dokumente kada podaci sadrže slova stranih alfabeta ili posebne dijakritičke znakove. Prema ovom uputstvu, prezime se upisuje korištenjem slova koja su definirana zvaničnim jezicima i pismima u Bosni i Hercegovini. Posebni znakovi i dijakritici (npr. akcenti na slovima) pojednostavljuju se i prilagođavaju tehničkim mogućnostima sistema za izdavanje dokumenata, pa tako prezime bude prikazano bez akcenta.

Ova praksa je u skladu s tehničkim standardima i propisima, kao i s međunarodnim ICAO normama, kako bi se osigurala usklađenost, sigurnost i interoperabilnost evidencija. Oblik prezimena koji je upisan u vaše dokumente odgovara važećim pravilima i ne umanjuje pravnu valjanost ličnih dokumenata.

Uputstvo možete naći i na našoj zvaničnoj stranici na linku:

https://www.iddeea.gov.ba/wp-content/uploads/WEB/ZAKONODAVSTVO/PODZAKONSKI%20AKTI/Li%C4%8Dna%20karta/17/uputonacinpostupnadjorgprilikiprebacposebslova_8-13_srp.pdf

Informacija sačinjena dana 17.11.2025. godine.